



Hofstetten-Flüh *aktuell* 9/2025





Hans Bühler 1938-2025
Würdigung auf den Seiten 8/9

Herbst: Anderswo ist Frühling.

Walter Ludin

Hofstetten-Flüh **aktuell** 09/2025 49. Jahrgang

Auflage 1'700 Exemplare

Herausgeber Gemeinde Hofstetten-Flüh
www.hofstetten-flueh.ch
aktuell@hofstetten-flueh.ch
Tel. 061 735 91 91
FAX 061 731 33 42

Redaktion Stefan Rüde, Peggy Schwab, Celine Tasser,
Franziska van Deurse, Gemeindeverwaltung

Redaktionsschluss jeweils am 10. des Monats

Druckerei WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL

Internet Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar.
Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter
www.hofstetten-flueh.ch → Direktlinks

Inserate 1S: CHF 220.– | ½S: CHF 110.– | ⅓S: CHF 80.– | ¼S: CHF 55.–

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5!!

Texte/Beiträge bitte **unbedingt** als Word-Datei abgeben, damit von unsere Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.

Seitenränder oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm

Schrift Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung.
Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett.
Bitte **keine anderen Formatierungen!**

Bilder im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt

Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

Titelbild: © Matthias Gaberthüel

Aus dem Gemeinderat

Juni – Juli 2025

➤ Mandatierung Anwaltskanzlei

Seit längerer Zeit ist ein deutlicher Anstieg in Bezug auf Herausgabegesuche, Einsprachen, Interpellationen oder andere Anfragen, die eine juristische Abklärung benötigen, zu verzeichnen. Ressourcenmässig ist die Verwaltung nicht so aufgestellt, diese Fülle zu bewältigen.

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst, die juristischen Fälle einer externen Kanzlei zu vergeben und spricht dafür einen Nachtragskredit in der Höhe von CHF 30'000.*

➤ Aufhebung Zusatzlektionen Kindergarten und Primarschule

Am 11.05.2021 hat der Gemeinderat dem Beschluss über Zusatzlektionen im Kindergarten und der Primarschule der Gemeinde Hofstetten-Flüh einstimmig zugestimmt. Dieser Beschluss regelte die von der Gemeinde Hofstetten-Flüh seit Jahren zusätzlich finanzierten Lektionen erstmals in schriftlicher Form. Bisher wurden folgende Zusatzlektionen von der Gemeinde zusätzlich finanziert. Die Kosten für diese Zusatzlektionen beliefen sich in den vergangenen Jahren auf ca. CHF 75'000. Der Gemeinderat hat sich unter Berücksichtigung einer sozial- und unterrichtsverträglichen Umsetzung Gedanken zur Weiterführung dieser Lektionen gemacht.

Beschluss: *Ab dem Schuljahr 2025 werden keine zusätzlichen Gemeindelektionen für den Musikunterricht mehr eingesetzt. Die aktuelle Musiklehrperson wird eine der zwei Lektionen Musik, wie sie innerhalb der kantonalen Lektionentafel vorgegebenen sind, unterrichten. Es werden keine zusätzlichen kommunalen Lektionen mehr nötig. Die Fachkompetenz und das Pensum der Musiklehrperson bleibt erhalten. Ab dem Schuljahr 2026/27 werden keine zusätzlichen Gemeindelektionen zur Unterstützung des Unterrichts im Kindergarten und in der Primarschule Hofstetten-Flüh mehr eingesetzt.*

➤ Digitalisierungsstrategie

Für die Gemeinde Hofstetten-Flüh ist es essenziell, sich zukunftsfähig aufzustellen, um den digitalen Wandel nicht nur mitzugehen, sondern aktiv zu gestalten. Dies beinhaltet die Fähigkeit, den sich stetig verändernden Kundenbedürfnissen proaktiv begegnen und innovative, nutzungsfreundliche Dienstleistungen bieten zu können. Bevor eine neue digitale Lösung implementiert werden kann, ist es zwingend notwendig, die vorhandenen Verwaltungsprozesse ganzheitlich zu analysieren, zu optimieren und – wo erforderlich – neu zu gestalten. Ziel ist es, durch optimierte Abläufe und klare Strukturen die Grundlage für eine nachhaltige digitale Transformation zu legen.

Dies erstreckt sich auf sämtliche Arbeitsschritte – von der Eingangsbearbeitung eingehender Post bis zur revisionssicheren Archivierung. Jedoch benötigt es vorgängig eine Strategie, die vom Gemeinderat abgesegnet wird. In Anbetracht der Komplexität und der hohen technischen Ausrichtung des Projekts ist es zwingend notwendig, dass die digitale Transformation von einem auf die

Gemeindeprozesse und -systeme spezialisierten Berater begleitet wird, da die Gemeinde weder über das fachspezifische Wissen noch über ausreichend Ressourcen verfügt.

Die Firma Bund & Partner wie auch der uns zugewiesene Projektleiter haben viel Erfahrung aus ihren strategischen und operativen Tätigkeiten für verschiedene Gemeinden, von welcher wir profitieren werden. Das Projekt sieht den Schwerpunkt in der Digitalisierung zentraler Verwaltungsprozesse sowie auf der sorgfältigen Evaluation neuer IT-Tools. Damit moderne Technologien tatsächlich einen Mehrwert generieren können, müssen zunächst die zugrundeliegenden Prozesse, Abläufe und Schnittstellen in der Verwaltung klar definiert, aufeinander abgestimmt und – wo nötig – optimiert werden. Der Projekterfolg steht und fällt mit der Schaffung dieser organisatorischen und prozessualen Grundlagen.

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst, die Projektleitung zur Digitalen Transformation an die Firma Bund & Partner zu vergeben und einen Nachtragskredit in der Höhe von CHF 12'650 zu genehmigen.*

➤ **Parkraumbewirtschaftung: Anpassung Signalisation**

Im Jahre 2016 hat der Gemeinderat beschlossen, ein Parkregime für die Parkplätze in beiden Ortsteilen einzuführen. Die Parkplätze wurden als blaue Zone mit Zusatztafel «max. 3 Std., ausgenommen Berechtigte mit Parkkarte» deklariert. Im Jahre 2023 hat der Gemeinderat aufgrund des fehlenden Parkregimentes beschlossen, die Signalisation wie folgt zu ändern: blaue Zone mit Zusatztafel «max. 10h, täglich 07–18 Uhr» (GR-Beschluss vom 27.06.2023). Dieser Beschluss impliziert, dass Bewilligungskarten ihre Gültigkeit verlieren. Die heutige Signalisation dieser Parkplätze verbietet das Parkieren ausserhalb des Zeitfensters 07.00 bis 18.00 Uhr.

Entsprechend wurden bislang fehlbare Autofahrerinnen und Autofahrer gebüsst. Die Limitierung der erlaubten Parkzeit auf max. 10 Stunden wurde eingeführt, damit keine Dauerparker die Parkplätze belegen. Es war nicht die Absicht des Gemeinderates, ein Nachtparkieren zu verunmöglichen. Die rigide Bussenpraxis der Kantonspolizei führte nun dazu, dass Nachtparkierer ihre Fahrzeuge in den teilweise engen Quartierstrassen abstellten und daneben öffentliche Parkplätze leer standen.

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst, die bestehenden Signalisierungen bei den Parkplätzen Schulweg und EBM-Areal in Flüh sowie Friedhof, Kirche und Schulhäuser Hofstetten mit dem Zusatztext «übrige Zeit frei» zu versehen.*

➤ **Altersstrategie**

Im Zuge einer Aufgaben- und Finanzierungsentflechtung wurde im Kanton Solothurn das Leistungsfeld Alter neu als kommunales Leistungsfeld definiert und damit den Gemeinden übertragen. Die Zahl der älteren Menschen steigt und damit die Bedeutung der Alterspolitik. Damit das neue kommunale Leistungsfeld wirkungsvoll umgesetzt werden kann, hat der Verband der Solothurner

Einwohnergemeinden (VSEG) Ecoplan beauftragt, ihn bei der Erarbeitung einer übergeordneten Altersstrategie zu unterstützen, die auf eine umfassende Alterspolitik ausgerichtet ist und den Einwohnergemeinden, den Versorgungsregionen sowie den weiteren relevanten Stakeholdern im Altersbereich als Orientierung dienen kann. Der Kanton Solothurn hat 107 Einwohnergemeinden, welche mit dem Gesundheitsamt sowie in Abstimmung mit der Arbeitsgruppe Alter für die kantonale Versorgungsplanung Alters- und Langzeitpflege in sechs Regionen aufgeteilt wurden. Die von Ecoplan ausgearbeitete übergeordnete Altersstrategie wurde den Gemeinden zugestellt. Die Arbeitsgruppe 60+ hat diese durchgearbeitet und in Zusammenarbeit mit dem Gemeindepräsidium alle Handlungsfelder durchleuchtet und festgehalten, welche Bereiche bereits abgedeckt sind und wo noch Handlungsbedarf besteht.

Beschluss: *Der Gemeinderat nimmt einstimmig die Ausführungen zur Altersstrategie wohlwollend zur Kenntnis.*

➤ Ersatzwahl Mitglied Wahlbüro

Beschluss: *Der Gemeinderat beschliesst einstimmig Frau Jeanette Keller für den Rest der Amtsperiode 2021/2025 als Mitglied des Wahlbüros zu wählen.*

➤ Anpassung der Urnenöffnungszeiten Wahlbüro

Die ad interim-Präsidentin des Wahlbüros hat anlässlich der letzten Wahlgänge festgestellt, dass die Urnenöffnungszeiten um eine Stunde gekürzt werden könnten. Die Begründung liegt insbesondere in der Tatsache, dass nur noch eine geringe Anzahl von Stimmberechtigten die Möglichkeit der persönlichen Stimmabgabe nutzt.

Beschluss: *Der Gemeinderat ist der Meinung, es wäre sinnvoller, wenn sich das neue Gremium zu den Urnenöffnungszeiten Gedanken machen würde und empfiehlt daher, in der Amtsperiode 2025-2029 während eines Jahres eine Erhebung zu machen.*

➤ Parksituation Bergmatten

Auf Hinweise aus der Bevölkerung hat die Gemeindeverwaltung die Polizei gebeten, vermehrte Kontrollen bezüglich der Parkierung rund ums Restaurant Bergmatten durchzuführen.

➤ Matra-Areal

Die Gemeindeverwaltung hat den Eigentümer aufgrund zahlreicher Beschwerden aus der Nachbarschaft aufgefordert, die notwendigen Massnahmen zur ordentlichen Absperrung des Areals zu treffen.

➤ Verabschiedung von Thomas Zeis und Stephan Hasler

Anlässlich der Gemeindeversammlung wurden die scheidenden Gemeinderäte **Thomas Zeis**, SP, Flüh (Ressort Tiefbau) und **Stephan Hasler**, Mitte, Flüh (Ressort Finanzen und Sicherheit) ehrenvoll verabschiedet. Die Gemeindepräsidentin dankte den grossen Einsatz der beiden zum Wohle der Ge-

meinschaft und überreichte ein kleines Präsent, begleitet von grossem Applaus der Gemeindeversammlung.



➤ **Gemeindeversammlung**

An der **Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2025** wurden von den anwesenden Stimmberechtigten folgende Beschlüsse gefasst:

Jahresrechnung 2024

- Genehmigung der Nachtragskredite in Höhe von **CHF 75'300**
- Genehmigung der Jahresrechnung 2024 mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 150'320** (budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF -33'500)
- Genehmigung der **Nettoinvestitionen** in der Höhe von **CHF 2,6 Mio.**
- Genehmigung der Ergebnisse der **Spezialfinanzierungen**:

• Wasserversorgung	Aufwandüberschuss	CHF 90'898
• Abwasserbeseitigung	Aufwandüberschuss	CHF 166'959
• Abfallbeseitigung	Aufwandüberschuss	CHF 4'316

Kennzahlen

Die Gemeindeversammlung hat des Weiteren Kenntnis von folgenden Kennzahlen genommen:

Selbstfinanzierungsgrad: 43.2%
 Nettoschuld pro Einwohner: CHF 2'630
 Nettoverschuldungsquotient: 66.7%

Übrige Geschäfte

Die Stimmberechtigten haben ausserdem folgenden Anträgen des Gemeinderats zugestimmt:

- Wahl der BDO Solothurn als **externe Revisionsstelle** für die Periode 2025–2029

- Totalrevision des Abfallreglements mit gleichbleibender **Gebühr in der Höhe von CHF 101.50** pro Haushalt

und folgende Informationen zur Kenntnis genommen:

- **Postulat der IG Flüh** betreffend der alternierenden Durchführung von GR-Sitzungen und Gemeindeversammlungen in Flüh: eine Durchführung von Gemeindeversammlungen in Flüh ist aus sicherheitstechnischen und finanziellen Überlegungen her nicht sinnvoll; hingegen wird die Möglichkeit geprüft, Gemeinderatssitzungen in geeigneten Lokalitäten in Flüh abzuhalten.
- **Information Erweiterung Schulraum Flüh:** siehe separate Berichterstattung.

➤ **Gemeinderat: Ressortzuteilung**

Am 18.05.2024 fanden die **Erneuerungswahlen des Gemeinderats für die Legislaturperiode 2025-2029** statt. In der Gemeindeordnung ist festgelegt, dass sich der Gemeinderat in 7 Sachgebieten organisiert.

Anlässlich der konstituierenden Sitzung des neu gewählten Gemeinderats vom 05.08.2025 wurden die Ressorts wie folgt zugewiesen:

1. Präsidiales und Öffentlichkeitsarbeit	Tanja Steiger (Präsidium)
2. Bildung	Andrea Meppiel
3. Soziales	Brigitta Küry
4. Finanzen und Sicherheit	Heiko Keck
5. Hochbau und Raumplanung	Kurt Schwyzer
6. Digitalisierung, Kultur, Gesellschaft & Sport	Saskia Aebi
7. Tiefbau, Energie und Umwelt	Daniel Spiess

➤ **Gemeinderat: Ersatzmitglieder**

An seiner Sitzung vom 10.06.2025 hat der Gemeinderat die Anzahl Ersatzmitglieder auf 1 pro Liste / Partei festgelegt. Die nicht gewählten Kandidaten mit den meisten Stimmen sind Ersatzmitglieder:

Liste 1: SP	Niklaus Gafner
Liste 2: Mitte	Stephan Hasler
Liste 3: SVP	Benjamin Haberthür
Liste 4: FDP	Pascal Lang
Liste 5: E-DS	Willy Schwyzer (auf Berufung durch den Gemeinderat)

➤ **Gemeinderat: Vizepräsidium**

Mit den Erneuerungswahlen wird auch das Vizepräsidium für 4 Jahre neu gewählt. Der Gemeinderat hat am 05.08.2025 aus seiner Mitte neu **Kurt Schwyzer, FDP, Flüh**, für die Amtsperiode 2025-2029 als Vizepräsidenten gewählt (bisher: Andrea Meppiel).

Information zur Schulraumerweiterung Flüh

Nach dem Widerruf des Planungskredites durch die Gemeindeversammlung wurde der Arbeitsgruppe Schulraumerweiterung der Auftrag erteilt, anstelle der Aufstockung Lösungsmöglichkeiten und Varianten für die nach wie vor bestehende Problematik des knappen Schulraums in Flüh zu suchen. Geprüft wurden:

- die Umnutzung des alten Schulhauses in Hofstetten
- 5 konkrete Containerstandorte rund um das Schulhaus Flüh
- Räumlichkeiten im OZL
- die Zumietung von Räumlichkeiten in der Umgebung des Schulhaus Flüh
- die internen Umnutzungen/Umbauten in der Schule Flüh

Nachdem einige Optionen insbesondere aus Kostengründen verworfen wurden, konzentrierte sich die Arbeitsgruppe auf die Suche nach günstigen Möglichkeiten direkt beim Schulhaus in Kombination mit der Umnutzung von bestehenden Räumen im Schulhaus Flüh. Durch geschickte Planung und mit ein paar wenigen Umbauarbeiten wird es möglich sein, einen **Werkraum zu einem Klassenzimmer umzugestalten** und das Werken in den Zivilschutzraum zu verlegen. Dafür fallen einmalige Kosten in der Höhe von ca. **CHF 90'000** an. Zusätzlich stellt die **ökumenische Kirche uns zwei Räume** zur Verfügung, welche mit knapp 100m² die restlichen Platzbedürfnisse abdecken. Die **Mietkosten** belaufen sich auf ca. **CHF 17'000 pro Jahr**. Mit dieser Lösung ist es möglich, dass die Klassenzimmer im gleichen Schulgebäude bleiben und die Räume einfach und in kurzer Zeit erreichbar sind.

Der Gemeinderat ist überzeugt, damit eine rasch umsetzbare, finanzierbare und für die nächsten 4-6 Jahre ausreichende Lösung für zusätzlichen Schulraum in Flüh gefunden zu haben.



Korrigenda

Auf Seite 5 im Hofstetten-Flüh *aktuell* 7-8/2025 hat sich ein Fehler eingeschlichen. Der damalige Gemeinderatskandidat Roman Gazzotti ist parteilos und gehört nicht der SVP an.

Würdigung Hans Bühler 1938-2025

Am 23. Juli 2025 ist unser allseits geschätzter Hans Bühler im Alter von 87 Jahren verstorben.

Der Gemeinderat und die Einwohnerinnen und Einwohner sprechen den Angehörigen ihre tief empfundene Anteilnahme aus.

Hans Bühler war ein Mann, der mit seinem Wirken das kulturelle, historische und politische Selbstverständnis der Gemeinde Hofstetten-Flüh nachhaltig geprägt hat.

Als Präsident der Baukommission (1985-2001) sorgte er dafür, dass die Bauvorschriften konsequent angewendet wurden und als Präsident des Vereins Kultur und Geschichte (2001-2018) organisierte er verschiedene Ausstellungen und kulturelle Anlässe wie z.B. das unvergessliche Köhlerfest im September 2005.

Hans Bühler war Initiator der Aufarbeitung der Geschichte unserer Gemeinde. Mit seinen Schriftenreihen zur Ortsgeschichte hat er ein Werk geschaffen, das weit über eine blossе Chronik hinausgeht. Es ist ein lebendiges Zeugnis unserer lokalen Geschichte – ein Spiegel der gesellschaftlichen Entwicklungen, der Herausforderungen und der Erfolge, die unsere Gemeinde in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts erlebt hat.

Nachfolgend die eindrücklichsten Publikationen:

- Juni 2002 20 Jahre Mammut
- August 2005 Holzkohle
- April 2012 Dreschen
- Dezember 2017 Landwirtschaft im 19. Jahrhundert
- November 2023 Gemeinde Hofstetten-Flüh im 19. Jahrhundert

Wer die Schriftenreihen von Hans Bühler liest, begegnet nicht nur Zahlen und Daten, sondern Menschen, Geschichten, Schicksalen.

Man spürt die Sorgfalt, mit der Hans Bühler recherchiert hat, die Liebe zum Detail, die Wertschätzung gegenüber denjenigen, die unsere Gemeinde geprägt haben. Es ist ein Werk, das verbindet – Vergangenheit mit Gegenwart, Fakten mit Emotionen, Geschichte mit Identität.

Die Mitwirkung an der Publikation «20 Jahre Mammut – eine Entstehungsgeschichte», herausgegeben von der Kulturkommission der Einwohnergemeinde, zeigt seine Vielseitigkeit und seine tiefe Verbundenheit mit dem kreativen und gemeinschaftlichen Geist von Hofstetten-Flüh.

Kultur lebt von Menschen, die sich einbringen, die nicht nur konsumieren, sondern gestalten. Die nicht nur beobachten, sondern mitdenken, mitfühlen, mitmachen. Mit seiner künstlerischen Begabung schuf er unter anderem Holzschnittstiche mit bis zu fünf Farben und malte Aquarelle – meistens von seinen Kulturreisen in «Wüstenländer» um das Mittelmeer und Vorderasien.

Im Namen der Gemeinde Hofstetten-Flüh würdige ich die Arbeit, die Hans Bühler für uns alle geleistet hat. Sie ist ein Fundament, auf dem wir weiterbauen können. Sie ist ein Schatz, den wir bewahren müssen. Und sie ist ein Vorbild für all jene, die sich fragen, wie man einer Gemeinschaft etwas Bleibendes schenken kann.



Das Reisen war seine Leidenschaft, möglichst abenteuerlich sollte es sein, in Nordafrika oder im Nahen Osten. Nun hat er seine letzte Reise angetreten. Wir werden Hans Bühler in bester Erinnerung behalten.

Tanja Steiger
Gemeindepräsidentin

Inserat



Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil
Tel. +41 61 721 26 20
drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst
Ihre beste Wahl in der Region für
Spagyrik, Schüssler Salze,
Medikamente, Passfotos,
Ohrlochstechen, Geschenke...

Wir freuen uns auf Sie:

Mo-Fr	08.00 – 12.15 Uhr
	13.30 – 18.30 Uhr
Sa	08.00 – 16.00 Uhr

Wahl der Behördenmitglieder für die Amtsperiode 2025-2029

(Mitglieder von Kommissionen, Arbeitsgruppen, Delegierte und Beamte)

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Die Amtsperiode 2021–2025 neigt sich dem Ende zu. Im Hinblick auf die neue Amtsperiode 2025–2029 müssen auch die Mitglieder aller Behörden vom Gemeinderat neu gewählt werden.

Die Wahlen finden im Rahmen der Gemeinderatssitzung vom **14. Oktober 2025** statt. Gemäss § 40 des Gemeindegesetzes müssen alle Stimmberechtigten die Möglichkeit erhalten, sich an diesen Wahlen zu beteiligen. Bisher wurden die Behördenmitglieder auf Vorschlag der Ortsparteien gewählt. Der Gemeinderat schreibt neu alle zu besetzenden Funktionen, den Wahltermin und das Verfahren zur Anmeldung von Kandidaturen aus:

Kommissionen:	Mitglieder:	Ersatz:
1. Baukommission	5	-
2. Kommission für Kultur, Gesellschaft u. Sport	5	-
3. Wahlbüro Hofstetten-Flüh	7	5
4. Energie-, Umwelt- und Werkkommission	7	-

Ständige Arbeitsgruppen ohne Behördenstatus	Mitglieder:	Ersatz:
1. Arbeitsgruppe 60+	5 - 7	-
2. Arbeitsgruppe Asylwesen	5 - 7	-
3. Arbeitsgruppe Digitalisierung	5 - 7	-
4. Arbeitsgruppe Naturschutz und Wald	5 - 7	-
5. Redaktionsteam Hofstetten-Flüh aktuell	5 - 7	-

Die Kommissionen und Arbeitsgruppen konstituieren sich selbst.

Delegierte:	Mitglieder:	Ersatz:
1. Abwasserverband Leimental (AVL)	2	-
2. Schulen Leimental (OZK / ZSL)	3	1
3. Wasserverbund Hinteres Leimental AG (WHL)	4	-
4. Zentrum Passwang (Gesundheitszentrum)	2	1
5. Forstbetriebsgemeinschaft Am Blauen (FBG)	2	-

Beamte:		
1. Friedensrichterin / Friedensrichter	1	-
2. Inventurbeamtin / Inventurbeamte	1	-

Die Gemeindeverwaltung prüft eingereichte Kandidaturen hinsichtlich gesetzlicher Unvereinbarkeiten. Ehegatten, Eltern und Kinder sowie Geschwister dürfen nicht gleichzeitig Mitglied oder Ersatzmitglied derselben Behörde sein.

Interessierte Personen, welche bisher noch nicht als Behördenmitglied tätig waren, werden gebeten, ein kurzes Motivationsschreiben und einen kurzen Lebenslauf bis spätestens **19. September 2025** per E-Mail an **hr@hofstetten-flueh.ch** einzureichen.

Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeleiterin (061 735 91 99) oder die Gemeindepräsidentin gerne zur Verfügung (079 211 25 48).

Der Gemeinderat freut sich über Ihr Interesse. Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Wohngemeinde aktiv mitzugestalten.

Das Feuerwehrkommando teilt mit:

Mutationsgesuch

(Neueinteilungen oder Entlassungen)

sind bis zum **20. September 2025**

mittels nachstehendem Talon an den Kommandanten

Feuerwehrkommando, Christian Hermann, Bünweg 2, 4114 Hofstetten
einzureichen.

Das Feuerwehrkommando

Interessierte und unschlüssige dürfen gerne an der Rekrutierung vom 15. September 2025 um 19 Uhr im Feuerwehr Magazin in Hofstetten vorbeischaun.

✂-----

Meldung an das Feuerwehrkommando Hofstetten-Flüh

Name: **Geburtsdatum:**

Vorname:

☐ **Neueinteilung** ☐ **Entlassung** (zutreffendes ankreuzen)

Kurze Begründung:

.....
.....

Datum: **Unterschrift:**

✂-----

Für allfällige Fragen steht Ihnen unser Kommandant, Christian Hermann,
Tel-Nr. 079 330 84 41 (ab 17.30 Uhr)
oder Mail: feuerwehr@hofstetten-flueh.ch gerne zur Verfügung.

Feuerwehrkommission, Hofstetten-Flüh

Herzliche Gratulation zur bestandenen LAP

Wir gratulieren unserem Lernenden **Silvan Müller** ganz herzlich zum erfolgreichen Abschluss, mit der hervorragenden **Note 5.4** und der Platzierung im Rang, als Fachmann Betriebsunterhalt EFZ!

Mit viel Einsatz, Fachwissen und Engagement hast du deine Ausbildung mit Bravour gemeistert – wir sind stolz auf dich.

Umso mehr freut es uns, dass du auch weiterhin bis Ende dieses Jahres Teil unseres Teams bleibst.

Dein Team der Gemeinde Hofstetten-Flüh



Zivilstand

Todesfälle

23. Juli Bühler-Fäh Johann Heinrich, Hofstetten

Wir sprechen den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus.

Zivilstandesmeldungen (Geburten, Hochzeiten, Todesfälle) sowie Gratulationen zu Geburtstagen und Jubiläen werden nur veröffentlicht, wenn der Wunsch und das Einverständnis der Betroffenen vorliegen.

Sollte eine Veröffentlichung gewünscht werden, teilen Sie dies bitte der Verwaltung schriftlich per Brief, per E-Mail aktuell@hofstetten-flueh.ch mit, oder geben Sie eine schriftliche Mitteilung am Schalter bis zum Redaktionsschluss ab. Das Einverständnis zur Veröffentlichung gilt auch für die Abrufbarkeit von «Hofstetten-Flüh aktuell» im Internet.

Gemeinde Hofstetten-Flüh

Starter-Band für Erwachsene



Starter-Band von 2023/24

Die Musikschule Leimental bietet Erwachsenen die Möglichkeit, ein Blasinstrument von Grund auf in der Gruppe zu erlernen, sich gegenseitig zu unterstützen und die Freude am Musizieren zu erleben!

Ich habe den Wunsch ein Instrument zu erlernen

- weil ich Freude an der Musik habe
- weil ich gemeinsam mit meinen Kindern/Enkelkindern musizieren möchte
- weil ich eine neue Herausforderung suche
- weil ich aus meiner Komfortzone raus will und was Neues beginnen möchte
- weil jetzt der richtige Zeitpunkt dafür ist

Wie funktioniert die «Starter-Band»?

Dies und weitere Informationen, sowie ein Anmeldeformular finden Sie auf der Startseite, unserer Homepage: www.msleimental.ch

Weitere Auskünfte | Tel. 061 721 43 41

Anmeldefrist ist der 15. September 2025



Musikschule Leimental

Die Rückkehr der JASOL



Seit Herbst 2019 hatte die JASOL ein Standbein mit «FREI-ZEIT-WERKSTATT», «Über-Mittag-Ess-Raum» und Büro direkt neben dem OLZ. Im November 2023 setzte ein Brand, der die Gebäude zerstörte, dem ein Ende. Seither werkelte die FREI-ZEIT-WERKSTATT im Provisorium bei der Ökumenischen Kirche. Ab dem 1. September ist die Jugendarbeit wieder zentral im Leimental und bei der HAKAMA AG anzutreffen.

Es ist schlicht überwältigend: Die HAKAMA AG macht der JASOL im Dezember ein grosszügiges Raumangebot, da sie die Jugendarbeit im Allgemeinen und das Jugendprojekt FREI-ZEIT-WERKSTATT im speziellen eine gute Sache findet. Bis Ende Februar bekunden alle Trägergemeinden ihre Bereitschaft einen Teil der Mehrkosten zu tragen. Da alle Gemeinden gegenwärtig mit knappen Finanzen zu kämpfen haben, wissen wir das ganz besonders zu schätzen!



Für das letzte Drittel der Betriebskosten haben wir von März bis Juni über Firmen, Familien und Private Gelder gesammelt. Wir sind überwältigt über den Rückhalt, den Jugendarbeit und FREI-ZEIT-WERKSTATT im Solothurnischen Leimental geniessen. Auch hier: 1000 Dank!



Ab dem 1. September werden wir die Räume bei der HAKAMA AG an der Hauptstrasse in Bättwil mit jungem Leben füllen können. Wir starten mit der FREI-ZEIT-WERKSTATT, lancieren auch wieder den Über-Mittag-Ess-Raum und werden vermehrt Büroarbeit von dort aus erledigen, um dort möglichst viel erreichbar zu sein.

Die Werkstatt-Truppe ist bereits am Pläne schmieden: Nicht nur wie der Werkstattraum bei der HAKAMA konkret eingerichtet werden soll, sondern auch, wie die FREI-ZEIT-WERKSTATT ihren Bekanntheitsgrad steigern und weitere Werkbegeisterte gewinnen kann.

Für den Über-Mittag-Ess-Raum konnten wir Backöfen und Microwellen sowie einiges Mobiliar vom alten Standort retten und bei einer Gemeinde zwischenlagern. So können alle, die ins OZL gehen, wieder mit ihren Essensresten (o.ä.) kommen und sie bei uns aufwärmen. Auch Geschirr, Besteck und eine Geschirrwaschmaschine können wir wieder zur Verfügung stellen.

Wir freuen uns, den neuen «place to be» zusammen mit euch mit Leben zu füllen und sind gespannt, was dort sonst noch alles entstehen wird.

LG Niggi und Yannik
Jugendarbeiter, JASOL

Einladung zum Themenabend: Wohnformen im Alter



Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Hofstetten-Flüh

Die Frage nach der passenden Wohnform im Alter beschäftigt viele Menschen – sei es aus persönlichem Interesse oder im Hinblick auf Angehörige. Um Orientierung und Inspiration zu bieten, lädt die Arbeitsgruppe 60+ zu einem Themenabend ein.

Wann: Mittwoch, 17. September 2025, um 16.00 Uhr

Wo: Aula des Schulhauses Mammut, Hofstetten

Mit: Ida Boos, Geschäftsleiterin Pro Senectute Solothurn:
«Wohnformen im Alter & Unterstützungsangebote»
Roger Oser, Architekt Beck & Oser:
«Architektur für altersgerechtes Wohnen»

Freuen Sie sich auf spannende Einblicke, praktische Tipps und die Gelegenheit zum Austausch. Im Anschluss an das Referat gibt es einen Apéro.

Die AG 60+ freut sich auf Ihr Kommen!

Bei Interesse für einen Fahrdienst bitte bei Franziska van Deurse, Tel. 079 218 59 25 melden.



Inserat

Zu vermieten in Hofstetten

3 ½ -Zimmer-Dachwohnung zu vermieten.

94 m², Laminat- und Plattenböden, kleines Reduit,
Autoabstellplatz

Miete: CHF 1'280.– /Mt. zuzüglich CHF 150.– Nebenkosten

Infos unter Tel: 061/731 33 92 | Jean-Paul Stöckli

Gottesdienste und Anlässe



So	07.09	11.00	Hallelujafest Kirche Hofstetten Liturgie zur Orgelweihe, Pater Peter, Diakon Marek Sowulewski und weitere (kein Gottesdienst in Flüh)
Mi	10.09	17.00	Meitliträff Anmeldung bis 16.9. unter kgleimental.ch Unkostenbeitrag CHF 5.– Anita Violante
So	14.09	10.00	Gottesdienst Pfr. Andreas Klaiber
Do	18.09	14.30	Treffpunkt: Im Gleichgewicht der Gegensätze eine Reise in Bildpaaren Vortrag und Fotografien mit Matthias Gaberthüel Pfr. Chris Tornes und Treffpunkt-Team Kaffee und Kuchen
Sa	20.09	16.00	Offenes Singen im Wald für Gross und Klein (s. Hinweis)
So	21.09	11.00	Ökumenischer Sonntag: Landskrongottesdienst (s. unten)
So	28.09	10.00	Gottesdienst Pfr. Andreas Klaiber Kirchenkaffee

Hinweis: Offenes Singen im Wald für Klein und Gross

Singen tut gut und wenn es in einer Gruppe mit Jung und Alt geschieht, entfaltet es seine doppelte Kraft. Am Samstag, 20. September um 16.00 Uhr werden wir zusammen Volkslieder, Kanons und vielleicht auch ein oder zwei Popsongs beim Weiher in Bättwil singen. Begleitet vom Kirchenchor, Musikern und den Geräuschen der Natur singen wir frisch von der Leber weg.

Treffpunkt: 15.45 Uhr Tramübergang schräg vis-à-vis vom Coop Bättwil/Flüh. Von dort sind es 10 Minuten Fussmarsch zum Weiher. Den Wunsch für einen Taxidienst bitte bis 17. September. im Sekretariat unter sekretariat@kgleimental.ch oder 061 731 38 86 melden. Was uns gut gelingt, singen wir am Ökumenischen Sonntag, 21. September um 11.00 Uhr noch einmal im Gottesdienst auf der Landskron unter freiem Himmel. Der Chor und ich freuen uns auf viele fröhliche Stimmen, die am Samstag und vielleicht auch am Sonntag kommen werden.



Ökumenische Anlässe

Mi	03.09	14.30	Geschichtenabenteuer für Kinder ab fünf Jahren Anmeldung bis 31. August unter kgleimental.ch oder 079 514 29 72 Unkostenbeitrag CHF 5.– Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
So	21.09	11.00	Ökumenischer Sonntag Gottesdienst auf der Burgruine Landskron Pfr. Chris Tornes und Pfr. Paul Schwindenhammer Picknick bitte selber mitbringen

Gottesdienste und Anlässe



Fr	05.09	09.00	Eucharistiefeier zu Herz-Jesu-Freitag Pfarrkirche St. Nikolaus, anschl. Zmorge
So	07.09	11.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunion zur Orgelweihe Pfarrkirche St. Nikolaus
So	21.09	11.00	Ökum. Gottesdienst zum Eidg. Dank-, Buss- und Betttag Burgruine Landskron

Gemeinsames Mittagessen im Chez Nikolaus

Wir möchten Sie zu einem gemeinsamen Mittagessen einladen,
wo sich Jung und Alt treffen und austauschen.

Wann: Donnerstag, 25. September 2025
Wo: St. Nikolaus Saal im Pfarreizentrum, Hofstetten
Zeit: ab 11.45 Uhr
Kosten: Kinder bis 10 Jahre CHF 5.–
Erwachsene CHF 10.–

Mineralwasser und Kaffee inbegriffen
Wein zum Selbstkosten Preis

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung

Anmeldung: bis Montag, 22. September, 2025 bei Astrid Imhasly
Tel. 079 519 69 34 oder a.imhasly@bluewin.ch

Herzlich lädt ein im Namen des Pfarreirats: Astrid Imhasly

Inserat

Zu mieten gesucht

2 ½ -Zimmer-Wohnung

in Flüh, Hofstetten, Bättwil oder Soloth. Leimental
ev. mit kleinem Aussenplatz oder Balkon, Autoabstellplatz
Infos unter Mobile: 079 243 26 40

Rückblick auf das Internationale Hofstettentreffen 2025

Mit grosser Vorfreude und dem Bus der FCB-Frauen, machten sich rund 30 Personen aus Hofstetten-Flüh auf den Weg zum Internationalen Hofstettentreffen 2025. Gastgeber war dieses Jahr das charmante Hofstetten im Naturpark Altmühltal (Eichstätt) in Deutschland, das mit seiner Herzlichkeit, seinem toll gestalteten Programm und der wunderschönen Umgebung für ein unvergessliches Wochenende sorgte.



Das Treffen bot wie immer die Gelegenheit, alte Bekanntschaften aufzufrischen und neue Freundschaften mit Bewohnerinnen und Bewohnern der anderen "Hofstetten" zu knüpfen. Ob beim offiziellen Festakt, bei geselligen Runden mit Musik und regionaler Verpflegung oder beim bunten Umzug durchs Dorf – die Verbundenheit der verschiedenen Hofstetten-Orte war überall spürbar. Es wurde viel gelacht, angeregt geplaudert und gefeiert.

Das Treffen bot wie immer die Gelegenheit, alte Bekanntschaften aufzufrischen und neue Freundschaften mit Bewohnerinnen und Bewohnern der anderen "Hofstetten" zu knüpfen. Ob beim offiziellen Festakt, bei geselligen Runden mit Musik und regionaler Verpflegung oder beim bunten Umzug durchs Dorf – die Verbundenheit der verschiedenen Hofstetten-Orte war überall spürbar. Es wurde viel gelacht, angeregt geplaudert und gefeiert.

Jeweils zum Abschluss der Treffen wird feierlich verkündet, wo das nächste Internationale Hofstettentreffen stattfinden wird:

Im Jahr 2027 ist Hofstetten-Flüh stolzer Gastgeber!

Bei uns im Dorf hat bereits die Vorfreude begonnen. Mit dem OK-Co-Präsidium Anne und Michael Bild werden erste grobe Pläne geschmiedet. Sobald es an die feinere Ausarbeitung geht, werden viele helfende Hände und Köpfe gebraucht – es wird ein Aufruf an die Öffentlichkeit folgen – und am Fest selbst braucht es uns alle!

Wir danken dem Organisationskomitee in Hofstetten (Eichstätt) für dieses gelungene Fest und freuen uns darauf, unsere Gäste aus nah und fern am 28.05.2027 bei uns willkommen zu heissen

Saskia Aebi-Stöcklin

Rückblick Ferien(s)pass Hinteres Leimental 2025



Zufrieden können wir auf einen weiteren Ferien(s)pass Hinteres Leimental zurückblicken. 65 verschiedene Angebote standen zur Auswahl und mit 209 Teilnehmerinnen und Teilnehmern haben wir wohl einen neuen Rekord zu verbuchen.

Immer wieder zeigt sich, dass der Ferienpass eine gute Möglichkeit zur Vernetzung im Hinteren Leimental ist, für Kinder und Erwachsene. Und wussten Sie, dass einzelne Anbieterinnen und Anbieter ihr Angebot für bis 99jährige geöffnet haben?

Wir möchten uns herzlich bei allen bedanken, die dieses Jahr den Ferienpass ermöglicht haben, tatkräftig, durch das zur Verfügung stellen von Räumlichkeiten oder finanziell.

Das Ferien(s)pass-Team

*Anica Camenzind, Caroline Hügi,
Bianca Iff, Franziska Müller-Stebler,
Angela Scherrer, Saskia Aebi-Stöcklin*



Fotos: Franziska Müller-Stebler und Saskia Aebi-Stöcklin



Das Feuerwehrkommando teilt mit:

Einladung Hauptübung

Sehr geehrte Damen und Herren
Liebe Kinder

Schon wieder ein Jahr vergangen, auch dieses Jahr rechnen wir fest mit Ihrem zahlreichen erscheinen. Die Übung steht unter dem Motto:

«Herausforderung der Bauart»

Erleben Sie die Feuerwehr in ihrem Element und stellen Sie fest, dass die Damen und Herren ihr Handwerk verstehen.

Wir treffen uns am:

Samstag, 13. September 2025
um 14.00 Uhr beim Mammut

Die Hauptübung wird **komplett in Hofstetten** stattfinden.
Besten Dank für Ihre Teilnahme.

*Feuerwehr Hofstetten-Flüh
Das Feuerwehrkommando*

Für Interessierte findet am Montag, 15.09.2025 um 19 Uhr die Rekrutierung im Feuerwehrmagazin statt.

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

www.osergipserag.ch

50m Kleinkaliber Volksschiessen 2025 in Flüh

Am 11. + 13. Juni führten wir Sportschützen Hofstetten-Flüh wieder das Kleinkaliber-Volksschiessen 50m durch. Wir freuen uns, dass an diesen Tagen wieder einige Besucherinnen und Besucher den Weg zu uns gefunden haben. An dieser Stelle möchten wir uns herzlichst bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bedanken und gratulieren zu Ihren tollen Resultaten.

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend aufgelegt:
(Bei Punktegleichstand entscheidet das jüngere Alter)

Rang	Name	10er-Stich max. 100 P.
1.	Stöcklin Markus	96
2.	Borer Corina	94
3.	Imboden Peter	93
4.	Fringeli Roman	91
5.	Gschwind Fabian	91
6.	Gschwind Marcel	91
7.	Weiss Remo	90
8.	Lindenberger Nadja	88
9.	Gschwind Leonie	87
10.	Gschwind Elena	87
11.	Bosco Angelo	86
12.	Aeschbach Jelena	82
13.	Jordi Estelle	81
14.	Kamber Jonas	74
15.	Kamber Hannelore	72
16.	Hänggi Gabriel	65
17.	Steinwand Chiara	51

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend aufgelegt:
(Bei Punktegleichstand entscheidet das jüngere Alter)

Rang	Name	5er-Stich max. 50 P.
1.	Stöcklin Markus	50
2.	Bosco Angelo	50
3.	Stöckli Peter	50
4.	Gschwind Fabian	49
5.	Weiss Remo	48
6.	Gschwind Marcel	46

Rang	Name	5er-Stich max. 50 P.
7.	Imboden Peter	46
8.	Gschwind Leonie	45
9.	Hänggi Gabriel	43
10.	Kamber Jonas	38

Rangliste der Teilnehmer/innen liegend frei:
(Bei Punktegleichstand entscheidet das jüngere Alter)

Rang	Name	10er-Stich max. 100 P.
1.	Allemann Friedrich	96

Rangliste der Vereinsmitglieder/innen | A-Lizenz liegend frei:
(Bei Punktegleichstand entscheidet das höhere Alter)

Rang	Name	10er- + 5er-Stich max. 150 P.
1.	Jeger Rony	148
2.	Gschwind Pascal	147
3.	Geissbühler Stefan	146
4.	Vögtli Bruno	146
5.	Bild Thomas	145
6.	Eugster Andrin	144
7.	Jeker Sven	144
8.	Gass Andreas	144
9.	Schulthess Cyril	143
10.	Meier Andreas	141
11.	Gschwind Rebecca	140
12.	Brunner Gerry	123

Rangliste Gruppenwettkampf:

1.	Wasserämter (Bosco Angelo, Gschwind Pascal, Gschwind Marcel)	274
----	---	------------

Sportschützen Hofstetten-Flüh

Spielgruppe Hampelmann

Es hat noch freie Plätze!



Ort: Im Spielgruppenraum (ökumenische Kirche Flüh) oder draussen. (Jedes 3. Mal findet der Spielgruppenbetrieb in der freien Natur statt.)

Zeit: Jeden Mittwoch von 8.30 bis 11.30 Uhr
(ausser in den Schulferien)
Einlaufszeit von 8.30 bis 9.00 Uhr

Kosten: Pro Quartal 200 Franken.

Wer: Kinder mit Geburtsdatum 1.08.2021 bis 31.07.2023
(abhängig von der Entwicklung des Kindes. Späterer Eintritt während des Jahres möglich.)

Anmeldung/Fragen an:

Evelyne Standke | 061 731 14 15 | evelyne.standke@gmail.com

Herzlichen Dank

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Ich möchte mich ganz herzlich bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen bei den Gemeinderatswahlen bedanken. Ein grosses Dankeschön geht dabei an meine Familie und an alle, die mich in den letzten Jahren aktiv in meiner politischen Arbeit unterstützt haben.

Ganz besonders gefreut hat mich der Sitzgewinn der SVP mit dem zweiten Gemeinderatsmandat. Das deutliche Resultat zeigt, dass wir auf dem richtigen Weg sind und ich fühle mich dadurch in meiner bisherigen Arbeit bestätigt. Ich werde mich weiterhin mit viel Engagement den Geschäften widmen und freue mich auf die Zusammenarbeit mit den bisherigen und neuen Gemeinderatskolleginnen und -kollegen.

Andrea Meppiel, Gemeinderätin SVP

Mehr Sicherheit auf dem Schulweg

Neue Signalisationen an der Talstrasse in Flüh

An der Talstrasse in Flüh wurden kürzlich neue Verkehrssignale und Bodenmarkierungen angebracht, die auf die nahegelegene Schule hinweisen. Die Massnahmen tragen dazu bei, den Schulweg für die Kinder sicherer zu machen.

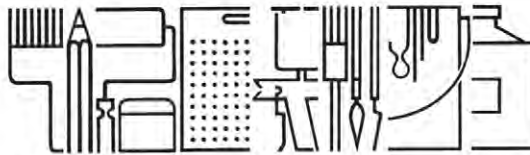


Möglich wurde dies dank dem engagierten Einsatz des Elternrats, insbesondere Dominique Rüegger und Heiko Keck. Ihr Einsatz führte dazu, dass die Signalisierung nun umgesetzt werden konnte. Ein herzliches Dankeschön für dieses wichtige Engagement zum Wohle der Schulkinder in Flüh.

Trotz der neuen Massnahmen bleibt die Verkehrssituation an einzelnen Stellen unübersichtlich. Es ist daher weiterhin Vorsicht geboten. Der Elternrat wird sich weiterhin für die Sicherheit der Kinder einsetzen und weitere Verbesserungsprojekte angehen.

Simona Gafner / Elternrat Flüh

Inserat



Georg Gschwind
Maler & Tapezierer

Nachfolger: P. Gschwind

Ettingerstr. 5, **4114 Hofstetten**
malta.gschwind@bluewin.ch

Pascal Gschwind

Tel. 061 731 11 27
Mob. 079 638 03 08



ab 14 Uhr Alphorn-Duo-Surbaum

ab 16 - 22 Uhr Live Band
Acht Nüsse für Aschenbrödel

Food Truck und Getränke

Sa. 6.9.25 ab 14 Uhr
SOMMERFEST
bei der Gwunder-Schmiede Flüh

zämmecho



Wein-Degustation
Rodersdorfer Herrenberger
Rotwein, Weisswein und Rosé

Schaumwein-Degustation
Matter's Mousseux

**Grappa & Vieille Prune
Degustation**
Blaser Hansruedi

**KÜK & Team freuen sich auf
Euren Besuch! Kurt Niggli**



Platzreservation möglich
Schlosserei und Kunstatelier Gwunder-Schmiede . Steinrain 22 . 4112 Flüh
T: 079 393 81 15 . kuniggli@bluewin.ch



P Schulhaus Bättwil . Hauptstrasse 74



Chumm und lueg



Wanderaktivitäten im September 2025

Ausflug: **Mittwoch, 10.09.2025**

Leitung und Organisatorinnen: Bea – Sybille – Traudl

Wanderung: **Mittwoch, 24.09.2025**

Route: ab Oberwil Gymnasium, via Chuestelli Allschwil > Schönenbuch

Wanderleitung: Beatrice & Karli

Alle nötigen Details zu den Wanderungen via WhatsApp vier Tage vor der jeweiligen Wanderung

INTERESSIERT?

Rufe an und melde Dich, wir freuen uns über Neumitglieder!

Tel.: 061 731 18 90

Inserat

Seit 1888 die vertrauensvolle Hilfe
im Todesfall:
24 H / 365 Tage



**BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG**

☎ 061 763 70 20

info@bestattungen-heinis.ch
www.bestattungen-heinis.ch

Cyrill Thoma Hofstetten
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

MittagsTräff Hofstetten-Flüh

Freitag, 12.09.2025



Restaurant «Belvedere», Hofstetten

An- und Abmeldungen:

Rosi Huber-Reichlin Tel. 061 731 18 90
rose51.huber@bluewin.ch

Das **TEAM-MITTAGSTRAEFF** freut sich auf Ihren Besuch!

Nachfolge gesucht

Nach 10-jähriger Leitung des **MITTAGSTRAEFF** Hofstetten Flüh suche ich eine(n) fröhliche(n) motivierte(n) **NACHFOLGER(IN)** per Anfang 2026

Der Träff findet alternierend in den Restaurants der Umgebung statt.
Du besprichst die Menüwahl mit dem jeweiligen Wirteteam.
Zusätzlich gilt es eine kleine, feine Unterhaltung zu organisieren; Musik, Singen, Vorlesen usw. Bist du interessiert?

Ich freue mich sehr über Deine Zuschrift oder Deinen Anruf:
rose51.huber@bluewin.ch, Tel. 079 767 82 07

Inserat

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten

ETTLIN *MALER* AG

EIDG. DIPL. MALERMEISTER

Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10

Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Ausstellung im September

***Die Ausstellung ist geöffnet:
Sonntag, 14. September 2025
von 14.00–17.00 Uhr***

**Thema der neuen Ausstellung:
Die Jagdkultur**

*Jagdkultur – Von Mensch und Tier im Einklang
Unsere neue Ausstellung «Jagdkultur» beleuchtet zum ersten Mal das
vielschichtige Verhältnis zwischen Mensch und Tier – geprägt von
Tradition, Respekt und Zusammenleben.
Zur feierlichen Eröffnung laden wir Sie herzlich zu einem Apéro ein.
Lauschen Sie den eindrucksvollen Klängen der Jagdbläser
und tauschen Sie sich mit Jägern aus erster Hand
über ihre Erfahrungen, Aufgaben und Perspektiven aus.
Erleben Sie Jagdkultur – gestern, heute und morgen.*



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78
info@kulturwerkstatt-hofstettenflueh.ch
Besuchen Sie uns auch auf: www.kulturwerkstatt-hofstettenflueh.ch



BRINGEN

09.00-11.30

BRING- UND HOLTAG Hofstetten-Flüh



HOLEN

09.30-12.00

auf dem Mammutareal
Samstag, 20. September 2025

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, Ihre alten und neuen Sachen,
die Sie nicht mehr brauchen, los zu werden und/oder gegen andere Gegen-
stände auszutauschen ... und zwar gratis!

Bringen und holen Sie nachfolgende Sachen:

Sportartikel (ausser Skier + Zubehör), Werkzeug inkl. Heimwerker-
maschinen, Velos + Zubehör, Bilderrahmen, Gartengeräte,
Kinderbücher, Schallplatten, CD, Musikinstrumente,
Kleider, Spielzeug und Spielgeräte, Aquarien und Tierkäfige (ohne Inhalt ☺),
Bastelmaterial, Nähmaschinen, neue Küchengeräte, Geschirr, Besteck.

Angenommen werden nur gut erhaltene, funktionstüchtige und saubere Gegenstände

WICHTIG – nicht angenommen werden:

Defekte Gegenstände, Möbel und Gartenmöbel, Koffer,
Unterhaltungselektronik, PC's, Drucker, Kühlgeräte, Kochherde,
Waschmaschinen, Blumenkisten, Bücher, Zeitschriften,
Grill, Skier + Zubehör,
Video- und Musikkassetten.

Bitte denken Sie daran, dass der Bring- und Holtag kein allgemeiner
Entsorgungsanlass ist, sondern der Bevölkerung die Möglichkeit gibt,
gut erhaltene, nicht mehr gebrauchte Gegenstände an andere
Gemeindebewohner/-innen gratis abzugeben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Energie-, Umwelt- und Werkkommission Hofstetten-Flüh

Voranzeige

Kinderkleiderbörse, Flüh

Neu im Oktober: 17./18.10.2025



in der Ökumenischen Kirche, Buttiweg 26, 4112 Flüh

Was: Saubere, gut erhaltene Kinderkleider und -schuhe, Babykleider und -artikel, Bücher, CDs, Spielsachen, Kinderfahrzeuge und Sportgeräte

Infos bei: Evelyne Standke, 079 514 29 72

Vorankündigung:

Gemeindewaldtag am 25. Oktober 2025
9 – 14 Uhr



Waldtag für die Bevölkerung. Weitere Infos zu diesem Gemeindeganstag in der nächsten Ausgabe 10/2025.

Ihre Arbeitsgruppe Naturschutz und Wald

Inserat



Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • SIEMENS studioLine
V-ZUG • BORA • BOSCH • LIEBHERR • ASKO

Ausstellung in Biel-Benken



Mit viel Leidenschaft und Fachwissen verwirklichen wir Ihre Traumküche.

Wir liefern Ihnen Haushaltapparate, markenneutral und zu fairen Preisen.



Roland Baumann

kuechen-schmid.ch

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@kuechen-schmid.ch



Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von Küchen und Haushaltapparaten.

Trafohalle – September/Oktober



- 5.–6.09. **THEATER – Don Quijote und Sancho Panza**
Das Duo ZUBERSicht zeigt die erstaunliche und bewegende Geschichte des würdevollen Scheiterns zweier genialer und traurigen Künstlergestalten.
Nach Miguel de Cervantes Saavedra
Ein Abend mit Theater, Lesung und Musik
- 17.–27.09. **LEIMENTALE 25** – Die Kunstaussstellung mit Werken von:
Matthias Bosshard, Philipp Käppeli, Pascal Martinoli,
Deirdre O'leary, Antoine Oser, Jill Wäber,
Laura und Thomas Woodtli, Nora Vest
17.09. Vernissage und Kunstpreisvergabe
21.09. Sonntagsmatinée mit Benedikt Meyer
24.09. UNPLUGGED/REPLUGGED – Art n'Jazz mit Cédric Gschwind und Fabian Gisler
27.09. Finissage
- 15.10. **UNPLUGGED / REPLUGGED** – Marc Amacher garantiert
feinste Unterhaltung mit Schweizer Blues und Rock Musik.
- 10.–25.10. **ZU GAST** – Simona Deflorin und Christoph Göttel
mit ihrer Ausstellung: pink & olive
10.10. Vernissage öffentlich
25.10. Finissage
- 31.10. **TRAFONACHT** – Ein wärmendes Saisonende mit Licht, Schatten
und Spannung

www.trafohalle.ch | Therwilerstrasse 56 | Bottmingen

Halleluja – Die Kirche Hofstetten hat wieder eine Orgel und das muss gefeiert werden



Hallelujafest zur Orgelweihe

5. – 7.9.25, Pfarrkirche St. Nikolaus

Seit drei Monaten wird in der Pfarrkirche kräftig gearbeitet. Über 1000 Orgelpfeifen wurden zu einem Gesamtwerk zusammengesetzt. Michael Klahre und sein Team sind noch mit dem Stimmen der vielen Register beschäftigt, aber dem Erklängen der neuen Orgel steht nichts mehr im Wege.



Wir möchten diesen historischen Tag mit der ganzen Bevölkerung von Hofstetten-Flüh und der umliegenden Gemeinden feiern.

Die Einweihung der Orgel findet am Sonntag, den 7. September um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche Hofstetten statt. Gleichzeitig ist auch ein Kindergottesdienst, den wir allen Familien mit Kindern sehr empfehlen möchten.

Um 15.00 Uhr können Sie ein Orgelkonzert mit Kay Johannsen, Stiftskantor in Stuttgart und Musikprofessor in Luzern, erleben.

Natürlich sind auch am Freitagabend und am ganzen Wochenende weitere Aktivitäten geplant. Geniessen Sie mit uns ein Gala-Diner und Musikaufführungen in der Kirche. Das Kinderprogramm und die Kinderdisco sind weitere Attraktionen. Die Festwirtschaft mit Verpflegung und musikalischer Unterhaltung sorgt für das leibliche Wohl und für gute Stimmung. Am Sonntag zwischen 12.30 und 14.30 Uhr kann die Orgel besichtigt werden.

Freundlich lädt ein

Weitere Infos: QR-Code scannen.



OK «Hallelujafest» und die Kirchgemeinde Hofstetten-Flüh

BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar
Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten
www.buergin-thoma.ch info@buergin-thoma.ch

✂-----

Häckseldienst im September

Anmeldung

☐ Flüh 15.09.2025 | ☐ Hofstetten 22.09.2025

Name: _____

Strasse: _____ Nr.: _____

Häcksel: ☐ nehme Häckselgut zurück
(wird lose auf einen Haufen geschüttet)

☐ nehme zusätzliches Häckselgut

Bitte spätestens 2 Werktage vor dem Termin auf der Gemeindeverwaltung abgeben!

die Energie- und Umweltkommission

Garagenflohmarkt

Samstag, 6. September 2025

10.00 bis 15.00 Uhr

Rauracherweg 9 in Hofstetten

Gratis abzugeben

Name:

Tel.

E-Mail:

Gratis abzugeben

Name:

Tel.

E-Mail:

Gratis abzugeben

Name:

Tel.

E-Mail:

Agenda September 2025

- 05.09.** Volljährigkeitsfeier, Burg Rotberg
05./6./7. Halleluja-Fest, Kirche St. Nikolaus, Hofstetten
06. Elternberatung, Kindergarten, Auf den Felsen 38
06. Sanitätshundetraining
06. Sommerfest, Gwunderschmiede Flüh
08. Pro Senectute Beratung, Bättwil
10. Chumm und Lueg
12. Mittagsträff, Osteria im Schärme, Hofstetten
13. Hauptübung Feuerwehr, Feuerwehrmagazin Hofstetten
14. Ausstellung, Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
15. Häckseldienst Flüh
15. Feuerwehr Rekrutierung, Feuerwehrmagazin Hofstetten
17. Themenabend, Aula Schulhaus, Hofstetten
20. Metallsammlung, Hofstetten
20. Bring- und Holtag, Mammutareal, Hofstetten
20. Sanitätshundetraining
22. Häckseldienst Hofstetten
22. Elternberatung, Kindergarten, Auf den Felsen 38
24. Chumm und Lueg
25. Mittagessen Chez Nikolaus, Pfarreizentrum Hofstetten
28. Eidgenössische und kantonale Volksabstimmung

Redaktionsschluss für die Oktober Nr. 10/2025

Mittwoch, 10. September 2025 bitte einhalten.

Später eintreffende Beiträge werden nicht berücksichtigt.

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch

Erscheint ca. 25. September 2025



Das Grafische Service-Zentrum:
Druckfrisch. Modern.
Termingerecht. Ökologisch.



**Wohn- und Bürozentrum
für Körperbehinderte**
www.wbz.ch
+41 61 755 77 77

Druckvorstufe / Grafik / Offsetdruck
Digitaldruck / Copy-Shop
Web to Print
Laserschneiden
Dia-Digitalisierung
Weiterverarbeitung / Ausrüsterei
Mailings und Lettershop

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag!